

Dámaso López García
Catedrático emérito
Universidad Complutense de Madrid

FORMACIÓN

- Licenciado en Filosofía y Letras (Sección de Filología Hispánica, Subsección de Literatura Hispánica). Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filosofía y Letras. Ministerio de Educación y Ciencia, 9 de marzo de 1976.
- Licenciado en Filosofía y Letras (Sección de Filología Moderna, Subsección Inglesa). Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filosofía y Letras. Ministerio de Educación y Ciencia, 13 de marzo de 1976.
- Doctor en Filosofía y Letras, Sección Filología Moderna (Inglesa). *La crítica literaria del grupo de Bloomsbury*, Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filología. Ministerio de Educación y Ciencia, 3 de febrero de 1987. Apto «Cum Laude». Premio extraordinario de doctorado.

BIOGRAFÍA ACADÉMICA Y DE GESTIÓN

- Profesor agregado y catedrático de instituto: 1976-1990.
- Profesor titular de universidad, Universidad de Castilla La Mancha: 1991-1993.
- Profesor titular de universidad, Universidad Complutense de Madrid: 1993-2010.
- Catedrático de Universidad, Universidad Complutense de Madrid: 2010-2023.
- Catedrático emérito desde septiembre 2023.
- Claustal de la Universidad de Castilla La Mancha, representante de profesores doctores: 17 de diciembre de 1991 hasta 5 de marzo de 1993.
- Claustal de la Universidad Complutense de Madrid, por el sector de profesores doctores con vinculación permanente, 2002-2021.
- Presidente de la Comisión de Estatutos de la Universidad Complutense de Madrid, 2011-2015.
- Secretario de la Comisión de Reclamaciones de la Universidad Complutense de Madrid, 2016-2019.
- Vicedecano de Estudiantes de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, desde 1 de julio de 1998 a 30 de septiembre de 2000.
- Vicedecano de Ordenación Académica y Planes de Estudio de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, desde el 1.º de octubre de 2000 a 15 de junio de 2006.
- Decano de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, desde el 16 de junio de 2006 a junio 2014.
- Vicerrector de Relaciones Internacionales y Cooperación, Universidad Complutense de Madrid, desde junio de 2019 a junio de 2023.

- Honorary Research Fellow, Wolverhampton University, UK, 2007-2011.
- Presidente de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada, 2014-2022.
- Adjunct Professor, Beijing Jiaotong University, 9 de noviembre de 2018 - 8 noviembre 2021.
- Profesor honorario de la Universidad Ricardo Palma de Lima (Perú), nombramiento de 29 de septiembre de 2010.

Medallas:

- *Cavaliere de l'ordine al merito della Repubblica Italiana*, 2007.
- Medalla de honor de la Universidad Complutense de Madrid, 2014.

Docencia:

- Seis quinquenios de experiencia docente reconocidos.
- Nueve evaluaciones positivas (Docencia) de la actividad docente.

Investigación:

- Cinco sexenios de investigación reconocidos. (CNAI).
- Siete proyectos de investigación como investigador principal.
- Seis proyectos de investigación como investigador.
- Director del Grupo de Investigación UCM: «941542 Contextos Literarios de la modernidad», 2008-2023.
- Dieciocho tesis doctorales dirigidas.
- Más de sesenta ponencias, comunicaciones y conferencias en diferentes instituciones universitarias nacionales e internacionales.

PUBLICACIONES (últimos diez años)

Libros, ediciones y traducciones

Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García, eds., *La gracia irremediable. Álvaro Pombo: poéticas de un estilo*, Santander, Milrazones, 2013, 279 págs.
ISBN: 978-84-940479-6-1

Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García, eds., *Vicente Huidobro y Gerardo Diego en vanguardia*, Santander, Ediciones La Bahía, 2014, 165 págs.
ISBN: 978-84-941969-1-1

Edición bilingüe, prólogo y notas de Mark Strand, *The Continuous Life / La vida continua*, Madrid, Visor Libros, 2016, 145 págs.
ISBN: 978-84-9895-959-8

Edición bilingüe, prólogo y notas de Mark Strand, *El monumento / The Monument*, Madrid, Visor Libros, 2017, 153 págs.
ISBN: 978-84-9895-990-1

Dámaso López García y Aurelia Vargas Valencia, eds., *Sobre la diversidad lingüística*, Madrid, Ediciones Complutense, 2017, 180 págs.
ISBN: 978-84-669-3524-1

Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García, eds., *Roberto Bolaño: estrella distante*, Sevilla, Editorial Renacimiento, 2017, 329 págs.
ISBN: 978-84-16981-70-0

Silva ilustrada: El Capricho de la Alameda de Osuna, Madrid, 2018, Guillermo Escolar Editor, 231 págs.
ISBN: 978-84-17134-62-4

Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García, eds., *Donoso después de Donoso*, Berlín, Peter Lang, 2019, 106, págs.
ISBN: 978-3-631-80547-3

Hélène Rufat y Dámaso López García, eds., *Au-delà du pied de la lettre. Estudios en homenaje a Montserrat Cots*, Guillermo Escolar, Madrid, 2022.
ISBN: 978-84-18981-45-6

PUBLICACIONES (últimos diez años)

Artículos, capítulos de libros, prólogos y reseñas

«Las lenguas y los lenguas: notas sobre la experiencia americana de la traducción».
Estudios de Traducción, vol. 3, 2013, págs. 215-228.
ISSN: 2174-047X
ISSNe: 2254-1756

«Álvaro Pombo y las letras inglesas».
Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García, eds., *La gracia irremediable. Álvaro Pombo: poéticas de un estilo*, Santander, Milrazones, 2013, págs. 103-112.
ISBN: 978-84-940479-6-1

«Menéndez Pelayo y Shakespeare».
María José Rodríguez Sánchez de León, ed., *Menéndez Pelayo y la literatura: estudios y antología*, Madrid, Editorial Verbum, 2014, págs. 182-194.
ISBN: 978-84-9074-038-5

«Experiencias del pequeño-burgués hechizado».
Última ración de estrellas: Dino Buzzati y su obra, Madrid, Gadir Editorial, 2014, págs. 43-60.
ISBN-13: 978-84-96974-77-7

«El descubrimiento de la lírica española de tipo tradicional».
Dialogs. latviešu un spāņu tautas dziesmas / Diálogo. Canciones populares de Letonia y España, Riga, Neputns, 2015, págs. 40-47.

«Los relatos breves de Ann Petry», en *Los huesos de Louella Brown y otros relatos*, Palabrero Press, Hoorn (Holanda), 2016, págs. VII-XVIII.
ISBN: 978-94-91953-06-04

«Mark Strand on Poetry Translation», *In Other Words*, Winter, 2016, n.º 48, págs. 28-33.
ISSN: 1361-911X

«La experiencia literaria de la diversidad lingüística» en Dámaso López García y Aurelia Vargas Valencia, eds., *Sobre la diversidad lingüística*, Ediciones Complutense, Madrid, 2017, págs. 159-176.
ISBN: 978-84-669-3524-1

«Olas y personas».
María José Calvo y Bernd Marizzi, eds., *La(s) Literatura(s) en lengua alemana y su apertura internacional / Deutsche Literatur(en) und ihre internationale Entgrenzung*, Madrid, Editorial Dykinson, 2017, págs. 17-28.
ISBN: 978-84-9148-432-5

«Kazuo Ishiguro».
María Cascales Angosto, Federico Mayor Zaragoza, José María Ortiz Melón, coordinadores, *Premios Nobel 2017*, Madrid, Editorial Centro de Estudios Ramón Areces, 2018, págs. 101-130.

«The Future of our Past: Memory, Rebirth and Reconfiguration in *Don Quixote* and *King Lear*».
Comparative Critical Studies Electronic Supplement (2018): 21–36.
<https://www.euppublishing.com/doi/abs/10.3366/ccs.2018.0277>

«El Futurismo en el centro del arte rebelde».
Sandra Teixeira de Faria, ed., *El Futurismo en Europa y Latinoamérica: orígenes y evolución*, Madrid, Ediciones Complutense, 2019, 75-89.
ISBN: 978-84-669-3632-3

«Donoso: el levantamiento del velo».
Juan Antonio González Fuentes y Dámaso López García, eds., *Donoso después de Donoso*, Berlin, Peter Lang, 2019, págs. 65-76.
ISBN: 978-3-631-80547-3

«El rey Lear»
Diccionario de la recepción teatral en España, L-Z, director Javier Huerta Calvo, Madrid, Ediciones Antígona, 2020, págs. 873-879.
ISBN: 978-84-18119-15-6

«Troilo y Crésida».
Diccionario de la recepción teatral en España, L-Z, director Javier Huerta Calvo, Madrid, Ediciones Antígona, 2020, págs. 979-983.
ISBN: 978-84-18119-15-6

«Cartas a Monica Jones».
Turia: Revista Cultural, N° 135, 2020, págs. 45-57.
ISSN 0213-4373

«Tintín y los sueños».
Babel a través del espejo. Homenaje a Joaquín Rubio Tovar, María Serrano Marín, Belén Almeida, Fernando Larraz, eds., Editorial Universidad de Alcalá, Madrid, 2021, págs. 429-443.
ISBN: 978-84-18254-44-4

«“Oh if I could write like that!” Virginia Woolf’s Reading Troubles».
Hélène Rufat y Dámaso López García, eds., *Au-delà du pied de la lettre. Estudios en homenaje a Montserrat Cots*, Guillermo Escolar, Madrid, 2022, págs. 285-297.
ISBN: 978-84-18981-45-6

«Origen, progresos, estado actual y futuro de todo comparatismo»,
Reflexiones en torno al comparatismo en Literatura y Arte. Tendencias clásicas y modernas, Margarita Rigal Aragón, Fernando González Moreno, eds., Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, Cuenca, 2023, págs. 17-35.

Fdo.: Dámaso López García
Comillas, 6 de octubre de 2024

Diligencia de refrendo: El responsable del refrendo del currículum se compromete a presentar la documentación que le sea requerida para atestiguar la veracidad de lo aquí expuesto.